

Managerboard

Typ links oder rechts
mit USB Anschluß, 3 Jahre Garantie

Bedienungsanleitung



Abbildung zeigt Typ links

Vertrieb durch:

Version 1.1

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einführung.....	.....2
Lieferumfang... ..	...2
Beschreibung der Tastatur./ Funktionsumfang.....	.....3
Anwender.....	.....4

Bedienung / Einstellung der Tastatur:

Anschluss an den Computer.....	.....4
Rastfunktionen (1-Fingerbedienung).....	4
Makrofunktion.....	.....5
14 extraTasten / Direktmakrotasten	6
Ausgabe der eingestellten Werte.....	...7
Die Tasten Rol und Pause.....	.7
Fehlerbehebung.....	.....7
Reinigung.....	8
Anregungen / Service.....	8
Technische Daten.....	8
Garantiebestimmungen.....	9
Sicherheitshinweise.....	9
Gesundheitshinweise.....	9
Entsorgung.....	.....10
CE Konformitätserklärung.....	.....10
Impressum.....	.....10

Schnellübersicht der Bedienung..... ...Rückseite

Einführung

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes.
Sie sind nun im Besitz einer sehr hochwertigen Sondertastatur.

Lieferumfang

1. Sondertastatur
2. dieses Handbuch

Beschreibung der Tastatur / Funktionsumfang

- Diese Einhandtastatur bietet alle Möglichkeiten, um sehr komfortabel und effektiv mit einer Hand mechanische Dateneingabe am Computer zu tätigen.
- 14 extra Tasten, die nach Wunsch beliebig programmiert werden können (auch mit Tastenkombinationen wie z. B. Strg-Alt-Entfernen oder Strg-V/C...)
- Auf eine 2. Belegungsebene können nahezu alle Tasten mit beliebigen Tasten oder Tastenkombinationen oder sogar mit ganzen Textfeldern bis max. 99 Zeichen zusätzlich gespeichert werden
- Das Gerät ersetzt vollständig eine ‚normale‘ Tastatur.
- Das *Bedienkonzept* ist praxisnah gelöst. Alle Funktionen sind einfach zu bedienen.
- Die Tastatur ist extrem *robust* und für den Büroalltag gut geeignet.
- Das Gehäuse besteht aus *gefrästem Hartaluminium*, die Oberfläche ist *kratzfest pulverbeschichtet*.
- Das Tastaturgehäuse ist sehr flach, damit wird eine entspannte Bedienung möglich. Eine anstrengende Körperhaltung (z. B. angewinkeltes Handgelenk) wird vermieden.
- Die Beschriftung ist absolut *abriebfest graviert*.
- Das Gerät wurde in unserem Haus entwickelt und produziert, ist also komplett *‚Made in Germany‘*.
- Durch einem *Tastenabstand von 18 mm* (zum Vergleich: ‚normale‘ Tastaturen haben einen Tastenabstand von 19 mm) ergibt sich ein *verkleinertes Tastenfeld*.
- Die Tasten sind *ergonomisch angeordnet*, d. h. häufig benutzte Funktionstasten sind in einem *‚Kernfeld‘* untergebracht. Mit dieser Anordnung muß die Hand bei der Bedienung nur wenig bewegt werden.
- Einen Einstieg oder Umstieg von der bisher gewohnten normalen Tastatur ist schnell und problemlos gewährleistet.
- Eine spezielle Schulung für diese Tastatur ist nicht notwendig. Die Tastenanordnung ist intuitiv schnell erlernbar.
- Die Buchstabenanordnung entspricht der standard Anordnung einer normalen Tastatur. Dies ist wichtig z. B. bei einer Schulung im 5 - Finger Blindschreibsystem (wird in einigen Berufsbildungswerken oder Berufsförderungswerken gelehrt).
- Die eingesetzten *mechanische Kurzhubtasten* sorgen für ein angenehmes Tastenschlaggefühl, überdies ergibt sich eine gute Wartungsfreundlichkeit. Die Tasten können bei z. B. Verschmutzungen einzeln getauscht werden.
- Eine *1-Fingerbedienung* (*Rastfunktionen*) und weitere Parameter sind vom Anwender an der Tastatur einstellbar.
- Da alle Einstellmöglichkeiten Hardwareseitig gelöst sind (d. h. dieTastatur und nicht das Betriebssystem nimmt alle Verstellmöglichkeiten vor), ist eine zusätzliche Softwareinstallation unnötig.
- Insbesondere das verkleinerte und ergonomische Tastenfeld, die Kurzhubtasten, die vielen Einstellmöglichkeiten sowie die komplette 1-Fingerbedienung ergeben eine sehr gute Eignung als Einhandtastatur.
- volle *USB* Kompatibilität als *HID (Human Interface Device)* Anmeldung,
- Eine jeweils in 3 verschiedenen Möglichkeiten zuschaltbare *Selbthaltefunktion* (Rastfunktion) der Tasten: Shift links, Shift rechts, Strg links Strg rechts, Alt, AltGr, Windows ergeben eine komplette 1 – *Fingerbedienung*,
- Im Vergleich zu einer ‚normalen‘ Tastatur kann mit dieser Tastatur schneller und ermüdungsfreier gearbeitet werden.

- zusätzlich sind die Tasten @, € und = als einzelne Tasten vorhanden
- *Makroausgabenliste* zum drucken,
- *Parameterausgabenliste* zum drucken,

Anwender

Rechts – oder Links - Einhänder, Menschen mit kleinen Fingern, kleinwüchsige Menschen, für Menschen mit Gelenkproblemen/Arthritis geeignet (da leichtgängige Kurzhubtasten), für Menschen mit stark eingeschränkten Bewegungsradius der Extremitäten ebenso geeignet wie für Menschen, die einfach ergonomisch und effektiv arbeiten .

Bedienung / Einstellung der Tastatur

Anschluß an den Computer

Die Tastatur wird einfach an einen freien USB Anschluß des Computers eingesteckt. Eine Installation mittels spezieller Software ist nicht notwendig. Nach einstecken der Tastatur leuchten alle Lampen kurz auf.

Es kann sofort mit der Tastatur gearbeitet werden.

Es macht keinen Unterschied, ob die Tastatur an ein IBM – kompatiblen Computer oder Apple kompatiblen Computer angeschlossen wird.

Die Installation erfolgt als HID device automatisch.

Hinweis: Eine andere Tastatur kann bei Bedarf am Computer eingesteckt bleiben, dann erfolgt die Tastatureingabe parallel an beiden Tastaturen.

Rastfunktion

Die Tastatur ist mit einer komfortablen Rastfunktion ausgestattet.

Mit dieser Funktion ist eine komplette 1-Fingerbedienung

(oder auch Stiftbedienung) der Tastatur möglich.

Die Rastfunktion ist verfügbar für die 7 folgenden Tasten:

- **Shift links** (auch Umschalttaste links), unbeschriftete Taste links im Tastenfeld
- **Shift rechts** (auch Umschalttaste rechts), unbeschriftete Taste rechts im Tastenfeld
- **Steuerung links**, Taste Strg links im Tastenfeld
- **Steuerung rechts**, Taste Strg rechts im Tastenfeld
- **Alt Taste**
- **AltGr Taste**
- **Windows Taste**.

Alle 7 Tasten können jeweils in 3 verschiedenen Möglichkeiten eingestellt werden:

1. Rastfunktion für diese Taste ist **ausgeschaltet**. Die Tasten verhalten sich genauso wie bei einer ‚normalen‘ Tastatur.
2. Rastfunktion für diese Taste ist auf **1 mal rastend** gestellt. Bei einem nächsten **Tastendruck** wird die Rastung **automatisch gelöscht**. Hierbei wird das nochmalige drücken der Rasttaste (um die Rastung aufzuheben) gespart. Die Rastung löscht sich aber nicht bei drücken anderer **Rasttasten**. Eine Kombination von verschiedenen gedrückten Rasttasten ist notwendig z. B. beim ‚Affengriff‘ (gleichzeitiges drücken der Tasten Strg/ Alt/Entfernen).

Dieser Griff kann so sehr leicht mit einem Finger simuliert werden.
Diese Möglichkeit der automatischen Löschung ist die Grundeinstellung bei allen Rasttasten ausser der Taste Windows.

3. Bei der **permanenten Rastung** ist die Rastfunktion solange aktiv, bis wieder auf die gleiche Rasttaste gedrückt wird.

Diese Funktion ist z. B. hilfreich wenn Zeichenketten erwünscht sind (wie mehrere große Buchstaben).

Einstellen der Rastfunktionen

Grundvoraussetzung:

- Die Tastatur ist mittels des USB Anschlusskabels verbunden und der PC ist eingeschaltet.

1. Die Taste PROG (*Programmiermodus*) ca. **3 sek. drücken** bis die rote PROG Lampe **leuchtet**. Die Tastatur ist jetzt im Programmiermodus.

2. Jetzt können die entsprechenden Rasttasten solange mehrmals gedrückt werden, bis die dazugehörige gelbe Lampe der Rasttaste die gewünschte eingestellte Rastmöglichkeit darstellt:

a. bei **Rastfunktion ausgeschaltet** ist die **gelbe Lampe ausgeschaltet**

b. bei **1 mal rastend** und automatischer Löschung ist die gelbe Lampe **dauernd leuchtend**

c. bei **permanenten Rastung** ist die gelbe Lampe **blinkend**.

3. Anschließend die **Taste PROG** erneut **kurz drücken** bis die rote Prog Lampe erlischt. Die neuen Werte sind nun dauerhaft gespeichert.

Hinweis

- Grundsätzlich können nur im Programmiermodus

Einstellungen verändert werden (Prog Lampe leuchtet).

- Die neu eingestellten Werte müssen immer durch drücken der PROG Taste bestätigt werden, sonst werden die neu eingestellten Werte nicht übernommen.

- Sollte nach ca. **3 min.** keine Eingabe im Prog Modus geschehen, erfolgt eine **automatische Rückschaltung** in den normalen Tastaturbetrieb. Hiermit wird ein ‚verirren‘ im PROG Modus verhindert.

- Alle Einstellungen bleiben auch nach dem ausschalten des Computers erhalten.

Makrofunktion

Mit dieser Funktion können auf beliebige Tasten sog. Makros (Zeichenketten oder Worte nach freier Wahl) abgespeichert werden.

Alle Tasten (bis auf die Rasttasten, F10, F11, F12 Taste) können mit Makros hinterlegt werden, auch z. B. alle Funktionstasten wie Bild hoch, Entfernen etc. Diese Zeichen sind dauerhaft in der Tastatur gespeichert.

Da die Zeichen auch in Form einer Liste ausgedruckt werden können, empfehlen wir keine Passwörter hier abzuspeichern.

Es können maximal 99 Zeichen pro Makro abgespeichert werden. Alle weiteren Eingaben werden ignoriert.

Makroeingabe

1. Die Taste Mak (*Makromodus*) ca. **3 sek. drücken** bis die blaue Mak Lampe **blinkt**. Die Tastatur ist jetzt im Makroeingabemodus.
2. Jetzt die **gewünschten Zeichen** wie z. B. , Sehr geehrte Damen und Herren' **tippen**.
3. Anschließend die Taste **Mak kurz drücken**.
4. Abschließend die **Taste drücken** auf der das Makro **hinterlegt werden soll**. Die blaue Mak Lampe erlischt als Zeichen der erfolgreichen Eingabe.

Hinweis: Zur Überprüfung der Zeicheneingabe ist ein beliebiger Editor wie z. B. Word oder Programme/Zubehör/Editor bei Windows XP hilfreich aber nicht notwendig.

Abrufen des Makros

1. Zuerst kurzes **drücken** der Taste **Mak**. Die blaue Mak Lampe leuchtet
2. Anschließend drücken der Taste auf der das Makro hinterlegt ist. Das Makro wird ausgegeben und die blaue Mak Lampe erlischt.

Löschen eines Makros

Die Löschung erfolgt wie bei der Makroeingabe, jedoch ohne Zeicheneingabe.

1. Die Taste Mak (*Makromodus*) ca. **3 sek.drücken** bis die blaue Mak Lampe **blinkt**. Die Tastatur ist jetzt im Makroeingabemodus.
2. Anschließend wird die Taste **Mak kurz gedrückt**
3. Jetzt die **Taste** auf der das zu löschende Makro liegt **drücken**. Die blaue Mak Lampe erlischt, das Makro ist nun gelöscht.

14 extra Tasten

Die Tasten dienen als sinnvolle Erweiterung der Tastatur und sind beliebig programmierbar.

Die **Programmierung**/Makroeingabe erfolgt genauso wie zuvor beschrieben: die Taste Mak ca. 3 sek. drücken, bis die blaue lampe blinkt,anschließend die gewünschten Zeichen oder Tastenkombinationen drücken, danach die Taste Mak kurz drücken und abschließend einer der 14 extra Tasten drücken.

Abruf der extra Tasten:

Einfach die Taste drücken.

Die 14 extra Tasten sind unbeschriftet und können selbst beschrieben werden. Hierzu sind die Klarsichtdeckel vorsichtig vom unteren Teil der Tastenkappe zu lösen, nun kann auf die Oberfläche direkt geschrieben werden, alternativ kann auch ein bedrucktes Papierstück eingelegt werden. Bitte anschließend zum Schutz der Beschriftung den Klarsichtdeckel wieder aufdrücken.

Hinweis: Auf diesen Tasten werden Tastenkombinationen oder auch Texte abgespeichert.

Die Win Taste als einzelne Taste kann nur abgespeichert werden durch 2 maliges drücken der WinTaste bei der Einstellung 1 mal rastend.

Andere Umschalttasten wie Shift links oder shift rechts können nicht als einzelne Taste sinnvoll abgespeichert werden.

Ausgabe der eingestellten Werte

Die Tastatur kann **2 verschiedene Listen** ausgeben:

1. Liste aller eingestellten Parameter wie z. B. verschiedene Zeitverzögerungen oder Rastfunktionen.

Wir empfehlen bei individuell eingestellten Werten den Ausdruck der Liste. So können später die Werte z. B. bei Falscheingaben wieder neu eingespeichert werden.

2. Liste der Makrobelegungen

Sie dient zur Übersicht und schnellen Auffindung der hinterlegten Makros.

Ausgabe der Parameterliste /Statusliste:

- Ein aktiver Texteditor wie Word oder bei Windows XP Programme/Zubehör/Editor ist zur Darstellung notwendig.

1. Die **Taste Prog** (*Programmiermodus*) ca. **3 sek. drücken** bis die rote Prog Lampe **leuchtet**. Die Tastatur ist jetzt im Programmiermodus.

2. Die **Taste S** ca. 2 sek. drücken. Die Liste erscheint am Bildschirm und kann bei Bedarf ausgedruckt werden.

3. Anschließend die **Taste PROG** erneut **kurz drücken** bis die rote Prog Lampe erlischt und die Tastatur sich wieder im normalen Betrieb befindet.

Ausgabe der Makroliste:

- Ein aktiver Texteditor wie Word oder bei Windows XP Programme/Zubehör/Editor ist zur Darstellung notwendig.

1. Die **Taste Prog** (*Programmiermodus*) ca. **3 sek. drücken** bis die rote Prog Lampe **leuchtet**. Die Tastatur ist jetzt im Programmiermodus.

2. Die **Taste Mak** kurz drücken. Die Liste erscheint am Bildschirm und kann bei Bedarf ausgedruckt werden.

3. Anschließend die **Taste PROG** erneut **kurz drücken** bis die rote Prog Lampe erlischt und die Tastatur sich wieder im normalen Betrieb befindet.

Die Tasten Rol und Pause

Diese wenig benutzten Tasten sind auf einer 2. Belegungsebene gelegt. So dient der gesparte Platz der besseren Erreichbarkeit von anderen, häufiger genutzten Tasten.

Die Tasten sind mit einer blauen Beschriftung versehen.

Die Taste Rol liegt auf der Taste F10, die Taste Pause auf Taste F12.

Abruf der Tasten Rol und Pause:

- zuerst kurz die Taste MAK drücken, die blaue Mak Lampe leuchtet,

- anschließend wird jeweils z. B. die Taste **F10** zum Abruf

der Taste **Rol** gedrückt, und die Taste **F12** zum Abruf der Taste **Pause** gedrückt.

Fehlerbehebung

Bitte stellen Sie sicher, das keine **Fehlbedienung** (**Bedienungsanleitung zuerst aufmerksam lesen**) vorliegt sowie das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Das Gerät funktioniert grundsätzlich Betriebssystem - unabhängig.

Auch qualitativ sehr hochwertige Geräte sind technische Produkte die Fehler oder nach vielen Jahren Defekte aufweisen können.

Unter einem hochwertigen Produkt verstehen wir einen sehr guten Service auch nach dem Verkauf. Sollten sich Schwierigkeiten bei der Bedienung oder eines anderen Problems ergeben, setzen Sie sich bitte mit uns oder dem Lieferanten in Verbindung

Wir stehen Ihnen bei kurzfristig nicht behebbaren Problemen gerne zur Verfügung. Bitte halten Sie für Rücksprachen die **Geräteseriennummer** bereit. Diese ist auf der Bodenplatte zu finden.

Reinigung

Die Tastatur ist mit einem befeuchteten (nicht nassen) Tuch zu reinigen. Das Tuch kann mit nicht aggressiven Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel) versetzt sein.

Eine Reinigung mit einem Staubsauger wird nicht empfohlen.

Anregungen / Service

Wir freuen uns über Anregungen oder Verbesserungsvorschlägen zu unserem Produkten.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Durch Rückmeldungen der Benutzer können die Produkte stetig verbessert werden oder sogar neue Produkte entstehen.

GORLO & TODT

Sondertastaturen für Behinderte



Bessemerstr. 32

42551 Velbert

Tel.: 02051-803 03-0

Fax.: 02051-803 03-29

www.gorlo-todt.de

eMail: info@gorlo-todt.de

Technische Daten

Maße: ca. 410 mm x 165 mm, Höhe: ca. 17 mm,

Gewicht: ca. 1200 Gramm.

- Bestückt mit einzelnen mechanisch robusten Tasten.
- Tastengröße: 17,2 mm.
- Tastenhub: ca. 2,5 mm (Kurzhubtasten).
- Tastenlebensdauer: > 20 Millionen Betätigungen
- Tastenbetätigung mit nahezu linearer Druckkraft.

- Betätigungskraft: ca. 0,45 Newton (leichtgängige Tasten).
- gravierte und blendfreie Beschriftung
- komplette Einfingerbedienung, variabel einstellbar.
- alle Einstellmöglichkeiten werden direkt an der Tastatur vorgenommen (ohne Software einstellbar).
- alle benutzerdefinierten Parameter bleiben dauerhaft gespeichert.
- USB 2.0 Anschluß.
- Installation ohne weitere Software
- Tastatur ist IBM-PC / MF 2 kompatibel
- gefrästes Aluminiumgehäuse.
- kratzfeste pulverbeschichtete Oberfläche
- CE Konform.
- Kabellänge ca. 2,5 m.
- ergonomisches Tastenfeld

- **Stromaufnahme:** 2 - 25 mA, typ: 10 mA .

- Lagerung:

- 20 C° bis 60 C°, Betrieb: 0 C° bis 50 C°,
Luftfeuchtigkeit: max. ca. 80 % , nicht kondensierend.

Garantiebestimmungen

Wir gewähren 3 Jahre Garantie auf das Gerät.

Davon ausgenommen sind Schäden die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Nutzung oder unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Voraussetzung für einen Garantieanspruch ist ein ungeöffnetes Gerät.

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Sicherheitshinweise

Gehen Sie vorsichtig mit der Tastatur um – Stöße, Schläge oder dem Fall aus geringer Höhe können zu Beschädigungen führen.

Gesundheitshinweise

Stellen Sie sicher, das eine gesunde und ergonomische Körperhaltung bei der Benutzung der Tastatur sowie der Maus in Kombination mit dem Computer eingehalten wird.

Um Verkrampfungen und Muskelverspannungen vorzubeugen ist eine abwechslungsreiche Körperhaltung notwendig.

Ständige oder wiederkehrende Schmerzen, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit sind oft ein Zeichen falscher Arbeitshaltung bzw.

Bewegungsabläufe. Ignorieren Sie diese Warnsignale nicht. Folgen können z.

B. RSI Syndrom oder dauerhafte Störungen am Muskel oder Skelettsystem (MSD) sein. Dazu gehören das Karpaltunnelsyndrom, Tendinitis (Entzündung des Sehngewebes) und Tenosynovitis.

Entsorgung

Elektro- und Elektronikgerätegesetz Stand März 2005

[§9 Abs. 2 ElektroG i. V. m. §10 Abs. 3]

Gebrauchte Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden. Sie sind getrennt zu erfassen. Das Symbol der Abfalltonne weist Sie auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. In Deutschland sind Sie gesetzlich verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dass dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die geordnete Wiederverwertung bzw. Abfallbehandlung kommt. Vielen Dank!



Ce Konformitätserklärung

Wir erklären, dass die Tastatur mit folgender Anforderung übereinstimmt:

- EMC-Richtlinie (Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit) 2004/108/EC, geprüft nach EN 55022 und EN 55024.
- Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG, geprüft nach EN 60950-01.
- Bestimmungen der Richtlinie 93/42/EWG den Grenzwerten für Medizinprodukte der Klasse 1

Impressum

Dieses Handbuch ist eine Publikation der:

Gorlo&Todt

Bessemer Str. 32, 42551 Velbert

Tel.: **02051 803 03 0**, Fax.: 02051 803 03 29

www.gorlo-todt.de, eMail : **info@gorlo-todt.de**

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten.

Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie oder die Erfassung in EDV-Anlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei

Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Verwendete Bezeichnungen (Windows, Mac, etc.) sind eingetragene Warenzeichen oder Markenzeichen der jeweiligen Hersteller.